



چگونه می توانم واکسن دریافت کنم؟

واکسن ها در صدها محل در سراسر شهرستان لس آنجلس مانند کلینیک ها، داروخانه ها، مدارس و سایر مکانهای اجتماعی در دسترس قرار دارند. واکسیناسیون در خانه برای افرادی که خانه نشین هستند، امکان پذیر است. در بسیاری از اماکن، وقت قبلی الزامی نیست.

برای یافتن یک مکان، از ph.lacounty.gov/howtogetvaccinated دیدن کنید. اگر به کمک نیاز دارید، می توانید با مرکز تماس واکسن اداره بهداشت عمومی، به شماره 1-833-540-0473، 7 روز هفته، از ساعت 8 صبح تا 8:30 شب، تماس بگیرید. آنها می توانند واکسیناسیون در خانه، حمل و نقل رایگان به محل واکسیناسیون، یا کمک به حمل و نقل و سایر خدمات برای افراد ناتوان را ترتیب دهند. همچنین می توانید از طریق ph.lacounty.gov/vaxathome، برای واکسیناسیون در خانه درخواست دهید. همچنین اطلاعات به زبان های مختلف، 24 ساعته، 7 روز هفته با تماس با 1-1-2 نیز در دسترس قرار دارد.

آیا برای دریافت واکسن کووید-19 باید هزینه پرداخت کنم؟

خیر. اگر بیمه باشید، پزشک یا داروخانه ممکن است هزینه ای را برای تزریق واکسن از شرکت بیمه شما دریافت کند. افراد فاقد بیمه درمانی نیز می توانند واکسن کووید-19 را بدون هیچ هزینه ای دریافت کنند. هیچ هزینه ای از جیب از کسی اخذ نمی شود.

آیا هنگام دریافت واکسن کووید-19 از من در مورد وضعیت مهاجرتی ام سوال می شود؟

خیر. واکسن کووید-19 صرف نظر از وضعیت مهاجرتی و بدون هزینه تزریق می شود. اطلاعات پزشکی شما خصوصی است و دریافت واکسن کووید-19 بر وضعیت مهاجرتی شما تأثیری ندارد. برای دریافت واکسن، نیازی به کارت شناسایی دولتی یا نامه ای از طرف کارفرما ندارید. در مورد سوالات مربوط به مهاجرت، به تارنمای دفتر امور مهاجران، به نشانی oia.lacounty.gov مراجعه کنید یا با شماره تلفن 800-593-8222 تماس بگیرید.

آیا باید شماره تلفن همراه یا آدرس ایمیل ارائه دهم؟

خیر. هنگام دریافت واکسن، از شما خواسته می شود که یک آدرس ایمیل یا شماره تلفن همراه ارائه نمایید. این اطلاعات در دفتر ثبت واکسیناسیون ایالت کالیفرنیا (CAIR) وارد می شود تا بتوانید سوابق دیجیتال واکسن کووید-19 را دریافت کنید. همچنین ممکن است برای ارسال یادآوری در زمان موعد مقرر برای دریافت دوزهای بیشتر واکسن کووید-19، استفاده شود. سوابق دیجیتال واکسن روشی رایگان و راحت برای اثبات وضعیت واکسیناسیون شماست. به ویژه در صورت گم کردن کارت سفید واکسن خود، مفید واقع می شود. برای دریافت واکسن، نیازی به ارائه آدرس ایمیل یا شماره تلفن همراه خود ندارید، اما عدم ارائه این اطلاعات ممکن است دریافت سوابق دیجیتال واکسن را بعداً دشوارتر کند. شما می توانید از طریق myvaccinerecord.cdph.ca.gov، در مورد سوابق دیجیتال واکسیناسیون و در مورد حفاظت از محرمانگی در اینجا اطلاعات بیشتری کسب کنید.

از کجا می توانم نسخه ای از سوابق واکسن خود را دریافت کنم؟

کارت سوابق واکسیناسیون کووید-19 (کارت سفید) CDC، اثبات رسمی واکسیناسیون محسوب می شود. همه افراد هنگام واکسیناسیون باید یکی از آنها را دریافت کنند. لطفاً آن را در مکانی امن نگهداری کنید، زیرا قابل جایگزینی نیست. در نظر داشته باشید که باید عکس بگیرید یا یک فتوکپی از آن را تهیه کنید.

هر فردی* که در کالیفرنیا واکسینه می شود، می تواند برای دریافت سوابق دیجیتال واکسیناسیون کووید-19 در myvaccinerecord.cdph.ca.gov درخواست دهد. این سند نیز مدرک رسمی محسوب می شود. آن را می توان در کیف پول دیجیتال Google Pay، در یک گوشی اندروید یا برنامه Apple Health در آیفون، دانلود کرد. همچنین می توانید از سوابق دیجیتال واکسن کووید-19 خود اسکرین شات تهیه کرده و در عکس های دوربین خود ذخیره کنید. حتی اگر هنگام واکسینه شدن از یک آدرس ایمیل یا شماره تلفن استفاده کرده باشید، می توانید برای هر یک از افراد خانواده خود سوابق را دریافت کنید. برای کسب اطلاعات بیشتر از تارنمای سوابق واکسیناسیون دیدن کنید.



*اگر توسط یک نهاد فدرال (به عنوان مثال، وزارت دفاع، خدمات بهداشتی بومیان آمریکا، یا امور کهنه سربازان) واکسینه شده اید، باید سوابق واکسن را مستقیماً از آن نهاد درخواست کنید.

آیا برای واکسینه شدن فرزندم باید رضایت دهم؟

جوانان زیر 18 سال برای دریافت واکسن نیاز به رضایت والد/ سرپرست، یا مراقب دارند. اگر نمی توانید این کار را حضوری انجام دهید، ممکن است به شما اجازه داده شود که از طریق تلفن، ویدیو یا به صورت کتبی رضایت دهید. الزامات مربوط به رضایت نامه مکانی را که قصد رفتن به آنجا دارید را بررسی کنید. اگر مکانی است که توسط اداره بهداشت عمومی مدیریت می شود، می توانید الزامات آن را ملاحظه کنید و فرم رضایت را از ph.lacounty.gov/howtogetvaccinated دانلود نمایید؛ روی «آمادگی برای ویزیت» کلیک کنید، یا با مرکز تماس واکسن به شماره تلفن 1-833-540-0473 تماس بگیرید (هر روز 8 صبح تا 8:30 شب).

برخی موارد استثنا اعمال می شود. افراد صغیرسنین 15 ساله یا بزرگتر که خودکفا هستند (مانند فرد صغیر صاحب اختیار یا خودکفا، متأهل، یا دارای تأهل قبلی)، می توانند خود شخصاً رضایت دهند. اگر شما مراقب فرزندخوانده، مراقبی که با شخص نسبت دارد، یا کارمند برنامه درمانی کوتاه مدت (STRTP) هستید، مادامی که فرزند خوانده موافقت می کند، می توانید رضایت خود را ارائه دهید. اگر شما سرپرست فرزندخوانده هستید و رضایت نمی دهید اما فرزند خوانده شما می خواهد واکسن دریافت کند، او می تواند با مشاور حقوقی خود تماس بگیرد.

برای واکسیناسیون فرزندم چه مدارکی باید همراه داشته باشم؟

کارت شناسایی عکس دار در برخی از اماکن واکسیناسیون ممکن است الزامی باشد. اگر سرپرستی کودک پرورشگاهی را بر عهده دارید که فاقد کارت شناسایی عکس دار است، از او بخواهید با مشاور حقوقی خود تماس بگیرد. گزینه دیگر، مراجعه به مکان تحت مدیریت اداره بهداشت عمومی شهرستان لس آنجلس است که نیازی به کارت شناسایی عکس دار ندارد.

برای کسب اطلاعات در مورد رضایت نامه، به بالا مراجعه کنید. الزامات مربوط به مکانی را که قصد رفتن به آنجا را دارید بررسی کنید. برای اطلاع از الزامات مربوط به اماکن واکسیناسیون اداره بهداشت عمومی شهرستان لس آنجلس، از ph.lacounty.gov/howtogetvaccinated دیدن کنید؛ روی "آمادگی برای ویزیت" کلیک کنید یا با مرکز تماس واکسیناسیون با 1-833-540-0473 تماس بگیرید (هر روز 8 صبح تا 8:30 شب).

اگر قبلاً به کووید-19 مبتلا شده باشم، آیا هنوز باید واکسن دریافت کنم؟

بله. حتی اگر قبلاً به کووید-19 مبتلا شده باشید، باید واکسن دریافت کنید، زیرا این واکسن می تواند از ابتلای مجدد شما به کووید-19 پیشگیری کند.

ابتلا به کووید-19 محافظت نسبی در برابر ابتلا به آن در آینده ارائه می کند که برخی اوقات "ایمنی طبیعی" نامیده می شود. اما سطح حفاظتی که فرد از عفونت دریافت می کند، متفاوت است. این بستگی به میزان خفیف یا شدید بودن بیماری، مدت زمانی که از ابتلا به کووید-19 گذشته است و سن آنها دارد. در حال حاضر هیچ آزمایشی وجود ندارد که بتواند بطور قابل اعتماد نشان دهد که آیا فرد در برابر ابتلا به کووید-19 محافظت دارد. [احتمال ابتلای مجدد به کووید-19](#) در افرادی که قبلاً به آن مبتلا شده اند و پس از بهبودی واکسینه نشده اند، نسبت به افرادی که پس از بهبودی واکسینه شده اند، بیشتر است.

اگر در حال حاضر به کووید-19 مبتلا هستید، صبر کنید تا پس از بهبودی و پایان دوره جداسازی، واکسینه شوید. این بدان دلیل است که هنگام مراجعه برای دریافت واکسن خود، کارکنان مراقبت های درمانی و دیگران را آلوده نکنید.

پس از اولین ابتلا به کووید-19، برای شروع یا ادامه دریافت مجموعه واکسن های کووید-19 یا دوز تقویتی، ممکن است در نظر بگیرید 3 ماه صبر کنید. چرا که بعید است در 3 ماه اول پس از ابتلا، دوباره به کووید-19 دچار شوید. زمان طولانی تر بین ابتلا و تزریق واکسن نیز می تواند منجر به پاسخ ایمنی بهتر شود.

اگر مبتلا به سندرم التهابی چند سیستمی کودکان یا بزرگسالان (MIS-A یا MIS-C) بودید، قبل از دریافت واکسن کووید-19، با پزشک خود صحبت کنید.



آیا می توانم واکسن کووید-19 را همزمان با واکسن دیگری دریافت کنم؟

بله. بزرگسالان و کودکان 6 ماهه و بزرگتر می توانند واکسن کووید-19 را همزمان با سایر واکسن ها مانند فلج اطفال، سرخک، سیاه سرفه و آنفولانزا دریافت کنند. اگر کودک شما واکسن کووید-19 را در مکانی دریافت می کند که سایر واکسن های مورد نیاز او را ارائه نمی دهد، می توانید هر زمان که بخواهید برای دریافت واکسن ها به مکان دیگری بروید. نیازی به ایجاد وقفه بین واکسن ها نیست.

اگر به تازگی واکسن کووید-19 را دریافت کرده باشم، می توانم یک تحت یک عمل کوچک معمولی یا معاینه قرار گیرم؟

اکثر عمل های کوچک معمولی یا معاینه را می توان قبل یا بعد از دریافت واکسن کووید 19 انجام داد.

نکته: اگر قرار است معاینه ماموگرافی معمولی انجام دهید و اخیراً برای کووید-19 واکسینه شده اید، مدت زمانی را که باید قبل از انجام ماموگرافی صبر کنید، از پزشک خود جویا شوید. افرادی که واکسن کووید-19 دریافت کرده اند، ممکن است گره های لنفاوی آنها در زیر بغل نزدیک محل تزریق، متورم شود (که لنفادنوپاتی نامیده می شود). این تورم یک نشانه طبیعی است که بدن در حال ساختن حفاظت در برابر کووید-19 است. این تورم موقتی می تواند باعث قرائت اشتباه در ماموگرافی شود؛ بنابراین، مهم است که به کارکنان در مورد واکسیناسیون خود اطلاع دهید. برای کسب جزئیات بیشتر، [توصیه های انجمن تصویربرداری پستان برای زنانی که واکسن کووید-19 دریافت می کنند](#) را ملاحظه کنید.

واکسن کووید-19 همچنین می تواند بر نتایج برخی از انواع آزمایش های سل (TB) تأثیر بگذارد؛ به تارنمای CDC مربوط به [واکسیناسیون کووید-19 و سایر روش های درمانی](#) مراجعه کنید.

چگونه باید برای ویزیت خود جهت دریافت واکسن آماده شوم؟

- به یاد داشته باشید که مدارک مورد نیاز، آدرس ایمیل یا شماره تلفن همراه خود، در صورت وجود، را به همراه داشته باشید. اگر وقت قبلی دارید، اطلاعات در ایمیل تأییدی را بخوانید. اگر سؤالی دارید، ممکن است نوشتن آنها کمک کند.
- اگر به طور منظم از داروهای بدون نسخه (مانند ایبوپروفن، آسپرین، استامینوفن یا آنتی هیستامین ها) استفاده نمی کنید، قبل از دریافت واکسن کووید-19، آنها را مصرف نکنید تا از عوارض جانبی جلوگیری کرده باشید. اما اگر به دلایل دیگر آنها را به طور منظم مصرف می کنید، باید قبل از دریافت واکسن نیز مصرف آنها را ادامه دهید.
- **ماسک صورت، تنقلات و آب به همراه داشته باشید.** در روزهای گرم، اگر واکسیناسیون را در مکان روباز انجام می دهید، کلاه و لباس سبک بپوشید.
- برای دریافت نکاتی در خصوص نحوه صحبت کردن با فرزند خود در مورد واکسیناسیون کووید-19 و آماده سازی او برای دریافت واکسن، به بخش [واکسیناسیون کودکان](#) در [سوالات متداول واکسن کووید-19](#) اداره بهداشت عمومی شهرستان لس آنجلس مراجعه کنید.

بعد از دریافت واکسن چه کاری باید انجام دهم؟

- اطمینان حاصل کنید که ارائه دهنده واکسیناسیون، کارت واکسیناسیون شما را به روز کرده باشد (یا اگر این اولین دوز شما است، به شما کارت واکسیناسیون ارائه دهد).
- در صورت نیاز، قبل از ترک محل واکسیناسیون، دوز بعدی واکسن خود را برنامه ریزی کنید.
- بدانید که ممکن است بعد از تزریق واکسن دچار [عوارض جانبی](#) شوید. عوارض جانبی و واکنش های حساسیتی شدید نامطلوب نادر هستند. برای گزارش هرگونه عوارض جانبی، می توانید در [v-safe](#) ثبت نام کنید.

از کجا می توانم اطلاعات بیشتری دریافت کنم؟



واکسن های کووید-19- سؤالات متداول دریافت واکسن



- برای چاپ یا مشاهده این سؤال متداول یا سؤالات متداول در مورد سایر موضوعات مرتبط با واکسن کووید-19، کد QR را اسکن کنید، یا به صفحه [سؤالات متداول واکسن کووید-19](#) مراجعه کنید.
- [VaccinateLACounty.com](https://www.vaccinatelacounty.com) - شامل برنامه های زمانی واکسن کووید-19 به همراه تصاویری برای نشان دادن زمان مقرر هر دوز و اطلاعاتی در مورد [چگونگی دریافت واکسن](#)
- صفحه تارنمای CDC دریافت [واکسن کووید-19](#).
- اگر سؤالاتی دارید، از پزشک خود بپرسید.

